



# Chỉ Duy Nhất Một Thông Điệp!



Tiến sĩ Naji Bin Ibrahim Al-'Arfaj



Islamhouse.com



رسالة واحدة فقط - فيتنامي

# CHỈ DUY NHẤT MỘT THÔNG ĐIỆP!

TIẾN SĨ NAJI BIN IBRAHIM AL-'ARFAJ

## شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع  
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

## Dành cho

Những người tìm kiếm sự thật một cách chân thành.

Những người có đầu óc tinh táo.

## Những câu hỏi trước khi đọc:

- 1) Thông điệp duy nhất này có nghĩa là gì?
- 2) Kinh Thánh nói gì về điều này?
- 3) Kinh Qur'an nói gì về điều này?
- 4) Bạn nghĩ gì về điều này sau đó?

## Cốt lõi của chủ đề:

Sau khi tạo ra Adam, một thông điệp căn bản duy nhất đã được truyền đến mọi người trong suốt lịch sử nhân loại, và để nhắc nhở mọi người về thông điệp này và đưa họ trở lại con đường ngay chính, Thượng Đế Duy Nhất đã cử các vị Nabi và các vị Thiên Sứ như : Adam, Nuh (Noah),

Ibrahim (Abraham), Musa (Moses), Ysa (Jesus) và Muhammad (cầu bằng an và phúc lành cho Họ) đến để truyền tải một thông điệp:

Thượng Đế đích thực chỉ có một, vì vậy hãy thờ phượng Ngài

Ngài cử các vị Thiên Sứ, các vị Nabi rao truyền thông điệp này:

Nuh (Noah) "Thượng Đế của các ngươi là một Thượng Đế duy nhất, vì vậy, các ngươi hãy thờ phượng một mình Ngài"

Ibrahim (Abraham) "Thượng Đế của các ngươi là một Thượng Đế duy nhất, vì vậy, các ngươi hãy thờ phượng một mình Ngài"

Musa (Moses) "Thượng Đế của các ngươi là một Thượng Đế duy nhất, vì vậy, các ngươi hãy thờ phượng một mình Ngài"

Ysa (Jesus) "Thượng Đế của các ngươi là một Thượng Đế duy nhất, vì vậy, các ngươi hãy thờ phượng một mình Ngài"

Muhammad "Thượng Đế của các ngươi là một Thượng Đế duy nhất, vì vậy, các ngươi hãy thờ phượng một mình Ngài"

Allah đã gửi năm vị Thiên Sứ này và những vị khác - có vị chúng ta biết và có vị chúng ta không biết - để thực hiện một số nhiệm vụ, tiêu biểu:

1) Tiếp nhận sự mặc khải và truyền đạt nó cho người dân của họ và những người theo họ.

2) Răn dạy mọi người Tawhid (tính duy nhất của Allah) và thành tâm thờ phượng Ngài.

3) Nêu gương tốt trong lời nói và việc làm, để người ta noi theo trên con đường đến với Allah.

4) Hướng dẫn những người đi theo đến với lòng Taqwa (kính sợ, ngay chính và ngoan đạo) đối với Allah, vâng lời Ngài và làm theo mệnh lệnh của Ngài.

5) Dạy tín đồ các giáo luật và phẩm chất đạo đức tốt đẹp.

6) Hướng dẫn những kẻ bất tuân, những người đa thần và những ai khác ngoài họ.

7) Thông báo cho mọi người rằng họ sẽ được phục sinh sau khi chết và họ sẽ chịu sự phán xét của Allah vào Ngày Phán Xét về những việc làm của mình. Ai tin vào một mình Allah và làm những việc công chính sẽ được ban thưởng Thiên Đàng, còn ai Shirk (tổ hợp bất cứ thứ gì) với Allah và không vâng lời Ngài sẽ ở trong Hỏa Ngục.

Các Nabi, các Thiên Sứ đều do một Thượng Đế tạo ra và gửi đến. Vũ trụ và vạn vật nói lên sự hiện hữu của Allah, Đấng Tạo Hóa và làm chứng cho sự Duy Nhất của Ngài. Vì vậy, Allah là Đấng Tạo Hóa của vũ trụ và vạn vật bao gồm con người, động vật và sâu bọ. Ngài là Đấng tạo ra cái chết, sự sống hữu diệt và sự sống vĩnh cửu.

Các Thiên Kinh Sách của Do Thái giáo, Thiên Chúa giáo và Islam, tất cả đều chứng nhận cho sự hiện hữu của Allah và tính duy nhất của Ngài.

Nếu người tìm kiếm sự thật nghiên cứu khái niệm về Chúa (Thượng Đế) một cách khách quan và trung thực trong các Kinh Thánh và Kinh Qur'an, người đó sẽ có thể phân biệt được các thuộc tính độc nhất chỉ có ở riêng một mình Allah và sẽ thấy rằng không có bất kỳ thần linh nào được dựng lên ngoài Ngài có thể chia sẻ các thuộc tính đó cùng với Ngài. Dưới đây là một số trong những thuộc tính đó:

1) Thượng Đế (Chúa) đích thực là Đấng Tạo Hóa, không phải là tạo vật.

2) Thượng Đế (Chúa) đích thực là một Đấng duy nhất, không có đối tác ngang vai, không phải nhiều Đấng, Ngài không sinh ra ai cũng không do ai sinh ra mà là Đấng Tạo Hóa.

3) Allah nằm ngoài tầm nhận thức của tạo hóa nên thị giác không nhận thấy Ngài trên thế giới này.



4) Allah là vĩnh cửu, không chết, không tan biến và không hiện thân trong bất kỳ tạo vật nào của Ngài.

5) Allah là Đấng tự hữu, Ngài độc lập với tạo vật của Ngài, Ngài không cần họ, Ngài không cha không mẹ, không vợ con, và Ngài không cần thức ăn, thức uống hay sự giúp đỡ từ bất kỳ ai. Nhưng tất cả tạo vật mà Ngài tạo ra đều cần Ngài.

6) Allah là duy nhất về thuộc tính tối cao, hoàn hảo và tuyệt mỹ, không tạo vật nào của Ngài chia sẻ cùng với Ngài thuộc tính này hoặc so sánh với Ngài, vì không có gì giống như Ngài cả.

Và chúng ta có thể sử dụng các tiêu chí và các thuộc tính này (cũng như các thuộc tính khác chỉ dành riêng cho một mình Allah) để thanh trừ và loại bỏ các thần linh được dựng lên ngoài Ngài.

Và bây giờ hãy để tôi quay lại thảo luận về thông điệp duy nhất được đề cập ở trên và trích dẫn một số văn bản từ Kinh thánh và Kinh Qur'an xác nhận tính duy nhất của

Allah. Nhưng trước khi làm điều đó, tôi muốn chia sẻ với bạn suy nghĩ này:

Một số tín đồ Thiên Chúa giáo có thể đã thắc mắc: Rõ ràng Đức Chúa Trời là một, và chúng ta tin vào một Đức Chúa Trời, vậy vấn đề là gì?

Sự thật là qua việc đọc và nghiên cứu sâu rộng về Thiên Chúa giáo cũng như nhiều cuộc đối thoại của tôi với các tín hữu Thiên Chúa, tôi thấy rằng đối với họ “Chúa” hay “Thượng Đế” (theo cách nghĩ của một số người trong số họ) bao gồm những điều sau:

1) Đức Chúa Cha.

2) Đức Chúa Con.

3) Đức Chúa Thánh Thần.

Trực giác đơn giản và logic hợp lý khiến nhà nghiên cứu khách quan đặt câu hỏi đến những tín hữu Thiên Chúa này:

Câu nói của các bạn “Chúa là một” trong khi các bạn đề cập đến ba vị Chúa, điều đó có nghĩa là gì?

Có phải Chúa (Thượng Đế) là một hiện thân trong ba hay ba hiện thân trong một (1 trong 3 hay 3 trong 1)?

Thêm vào đó, theo một số niềm tin của Thiên Chúa giáo, ba vị chúa này có chức năng, thực thể và hình thức khác nhau, như sau:

1) Đức Chúa Cha = **Đấng Tạo Hóa**

2) Đức Chúa Con = **Đấng Cứu Rỗi**

3) Đức Chúa Thánh Thần = **Đấng Cố Vấn (Đấng Thúc Đẩy)**

Tuyên bố rằng Giê-Su là Con Đức Chúa Trời, hay là Đức Chúa Trời, hay một phần của Đức Chúa Trời, hoàn toàn mâu thuẫn với những gì mà các bản văn của Kinh Cựu Ước và Kinh Tân Ước khẳng định, vì cả hai đều xác nhận rằng không ai trên thế giới này nhìn thấy Đức Chúa Trời:

"Các người chưa nghe tiếng Ngài và chưa hề thấy mặt Ngài." (Tân Ước Giăng 5:37)

"Chưa ai từng thấy Ngài, và không ai có khả năng nhìn thấy Ngài." (I Ti-mô-thê 6:16)

"Nhưng con không thể thấy mặt ta được, vì không ai thấy ta mà còn sống." (Xuất Hành - xuất Ai Cập - 33:20)

Dựa trên những bản văn này và những bản văn khác, tôi tự hỏi, với tất cả sự chân thành, làm thế nào chúng ta có thể thống nhất giữa những người nói rằng Ysa (Giê-su) là Đức Chúa Trời và những bản văn Kinh Thánh khẳng định rằng không ai đã nhìn thấy Đức Chúa Trời hay nghe thấy tiếng Ngài?!

Chẳng phải người Do Thái lúc bấy giờ cũng như gia đình của Giê-su và những tín đồ của Người đã nhìn thấy Giê-su (tức Đức Chúa Con như một số người tin) và nghe thấy tiếng Người sao?

Kinh Cựu Ước và Tân Ước khẳng định rằng không ai nhìn thấy Đức Chúa Trời cũng như không nghe thấy Ngài,

nhưng rồi chúng ta thấy những người đã tận mắt nhìn thấy Ysa (Giê-su) và nghe thấy tiếng của Người lại tin rằng Người là Đức Chúa Trời hay Con của Đức Chúa Trời. Điều này là như thế nào? Phải chăng có một bí mật ẩn giấu liên quan đến sự thật của Thiên Chúa?

Kinh Cựu Ước khẳng định điều ngược lại khi trích dẫn lời của Đức Chúa Trời:

“Ta là CHÚA. Không có Thượng Đế nào khác. Ta không nói nơi bí mật hay giấu lời ta ở nơi tăm tối... Ta là CHÚA, ta nói sự thật; và làm điều phải” (Ê-sai 45: 19)

## Vì vậy, sự thật là gì?

Xin vui lòng đọc đi đọc lại các bản văn trước và suy nghĩ kỹ về chúng

Bây giờ chúng ta hãy cùng nhau bắt đầu cuộc hành trình tìm kiếm sự thật về Allah (Chúa hay Thượng Đế, hoặc Đức Chúa Trời hoặc ông Trời) trong Kinh Thánh và Kinh Qur'an, hy vọng rằng các bạn sẽ cung cấp cho tôi ý kiến và quan điểm của các bạn sau khi các bạn suy ngẫm về những câu Kinh Qur'an và các bản văn Kinh Thánh cũng như sau khi đọc quyển sách nhỏ này với một cách đọc phê bình công bằng, khách quan.

Trên quan điểm khách quan, tôi sẽ trình bày dẫn chứng không bình luận, mong các bạn suy ngẫm một cách thận trọng và khách quan, không định kiến hay phán xét.

Trong Kinh Thánh (Cựu Ước), Allah (Chúa, Thượng Đế) là một Đấng duy nhất, đích thực:

Toàn dân Israel (ít-ra-en), hãy lắng nghe! CHÚA, Thượng Đế của chúng ta là CHÚA duy nhất. ( Phục Truyền Luật Lệ 6:4 )

Chẳng phải Đức Chúa Trời, Đấng Duy Nhất đã tạo ra cho chúng ta tinh thần của sự sống và ban bổng lộc cho chúng ta đó sao? (Ma-la-chi 2:15)

Để các người có thể biết và tin vào Ta, và nhận ra rằng Ta là Đức Chúa Trời, Trước Ta không có Đức Chúa Trời nào, và sẽ không có Đức Chúa Trời nào sau Ta. Ta là Chúa, và không có Chúa Cứu Rỗi nào ngoài Ta. (Ê-sai 43:10-11)

Ta là Đấng Đầu Tiên và là Đấng Cuối Cùng, và ngoài Ta không có Đức Chúa Trời nào khác. (Ê-sai 44:6)

Há chẳng phải Ta là Đức Chúa Trời, chẳng phải ngoài Ta chẳng có Đức Chúa Trời nào khác? Chẳng có Đức Chúa Trời nào khác là công bình và là Cứu Chúa ngoài Ta. (Ê-sai 45:21)

Bạn có nhớ ra các bản văn Kinh Thánh tương tự khác?

Trong Kinh Thánh (Tân Ước), Allah (Chúa, Thượng Đế) là một Đấng duy nhất, đích thực:

Sự sống vĩnh cửu là nhận biết Đức Chúa Trời, đó là Đức Chúa trời chân thật duy nhất và Ngài là Đấng đã gửi Giê-su đến. (Giăng 17:3)

Các người hãy thờ phượng Chúa, Đức Chúa Trời của các người, và các người hãy chỉ phụng sự một mình Ngài mà thôi. (Ma-thi-ơ 4:10)

Hỡi Israel, hãy nghe đây: Thượng Đế, Đức Chúa Trời của chúng ta, là Đức Chúa duy nhất... Đức Chúa Trời là duy nhất, ngoài Ngài không có Đấng nào khác. (Mác 12:28-33)

Đức Chúa Trời là một, và người trung gian giữa Đức Chúa Trời và con người là một, và Người là con người, Giê-su. (1 Ti-mô-thê 2:5)



Một người trong bọn họ đến thưa với Người rằng: "Hỡi vị tốt lành của tôi, tôi phải làm điều tốt lành gì để được sống đời đời?" Người (Giê-su) trả lời: ((Tại sao người gọi ta là vị tốt lành? Không có ai là vị tốt lành ngoại trừ một Đấng, đó là Allah.)) (Phúc Âm Ma-thi-ơ 19:16-17 như trong Bản Vua James)

Bạn có thể nêu ra các bản văn Kinh Thánh khác xác nhận rằng Thiên Chúa chỉ là một? (không phải ba!)

## Trong Kinh Qur'an, Allah (Chúa, Thượng Đế) là một Đấng duy nhất, đích thực:

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾﴾ [الفلق: 4-1]

{Người (Thiên Sứ Muhammad) hãy nói: “Ngài là Allah, Đấng Duy Nhất. Allah là Đấng Tự Hữu (Ngài không cần ai nhưng tất cả đều cần Ngài). Ngài không sinh ra ai và cũng không do ai sinh ra, (mà là Đấng Tạo Hóa).” “Và không có một ai (cái gì) có thể so sánh cùng Ngài.”} (chương 113 - Al-Ikhlâs: 1 - 4)

﴿... لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾﴾ [الأنبياء: 25]

{Không có Thượng Đế đích thực nào khác ngoài TA nên chỉ hãy thờ phượng riêng một mình TA.} (chương 21 - Al-Ambiya: 25)

﴿... إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ...﴾ [المائدة: 73]

{Quả thật, những ai đã nói “Allah là ngôi thứ ba trong thuyết Ba Ngôi” là những kẻ vô đức tin, (bởi lẽ) chỉ có một Thượng Đế duy nhất (là Allah). Nếu như bọn họ không chấm dứt ngay những lời nói (phạm thượng) đó thì chắc chắn những kẻ vô đức tin trong bọn họ sẽ phải bị một sự trừng phạt đau đớn.} (chương 5 - Al-Ma-idah: 73)

﴿إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ﴾ [الصافات: 4]

{Thượng Đế của các người thực sự chỉ có một Đấng duy nhất.} (chương 37 - As-Saaffat: 4)

﴿... أَأَلَّهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ [النمل: 64]

{Lẽ nào lại có thần linh khác cùng với Allah? Người (hỡi Thiên Sứ) hãy bảo (những kẻ thờ đa thần): “Các người hãy trưng ra các bằng chứng của các người nếu các người nói thật?”} (chương 27 – An-Naml: 64)

Trên thực tế, thông điệp này (tính duy nhất của Allah) là nội dung chính của Kinh Qur'an.

## Lời kết

Những văn bản này và hàng trăm bằng chứng khác trong Kinh Thánh cũng như Kinh Qur'an khẳng định chắc chắn rằng Allah (Thượng Đế, Chúa hay Chúa Trời) là một và không có vị thần nào khác ngoài Ngài, như Kinh thánh đã nói, “Hỡi Israel, hãy nghe đây: Thượng Đế, Đức Chúa Trời của chúng ta, là Đức Chúa duy nhất... Đức Chúa Trời là duy nhất, ngoài Ngài không có Đấng nào khác.” (Mac 12:8-33)

Và Kinh Qur'an đề cập đến điều này khi nói:

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: 1]

{Người (Thiên Sứ Muhammad) hãy nói: “Ngài là Allah, Đấng Duy Nhất.”} (chương 112 - Al-Ikhlâs: 1)

Và Kinh Thánh không chỉ khẳng định Allah là duy nhất, mà còn khẳng định Ngài là Đấng Tạo Hóa và Cứu Độ duy nhất

"Để các người có thể biết và tin vào Ta, và nhận ra rằng Ta là Đức Chúa Trời, Trước Ta không có Đức Chúa Trời nào, và sẽ không có Đức Chúa Trời nào sau Ta. Ta là Chúa, và không có Chúa Cứu Rỗi nào ngoài Ta." (Ê-sai 43:10-11)

Như vậy, rõ ràng việc nói Giê-su là Chúa hoặc Đức Thánh Linh hay những gì khác ngoài hai điều đó đều không có cơ sở hay bằng chứng nào. Họ chẳng qua là những tạo vật do Allah (Đức Chúa Trời) sáng tạo. Họ không phải là các vị thần cũng không phải là biểu hiện, hiện thân hay đại diện của Chúa. Không có gì giống như Allah, theo Kinh Thánh và Kinh Qur'an.

Quả thật, Allah nổi giận với người Do Thái vì sự lầm lạc và thờ phượng các thần khác ngoài Ngài.

"Cơn thịnh nộ của Chúa đã bùng lên đối với họ" (Dân số ký 25:3),

Và Musa (Môi-se) - cầu bình an và phúc lành đến với Người, đã phá hủy con bê vàng của họ.

Mặt khác, giáo phái độc thần của Cơ đốc giáo phải chịu đựng sự dày vò và ngược đãi vì họ tin vào thuyết độc thần của Chúa và từ chối thay đổi lời dạy thuần túy của Ysa (Giê-su) (tính duy nhất của Chúa) và phủ nhận dị giáo về Chúa Ba Ngôi xuất hiện dưới bàn tay của Phao-lô và những người theo ông.

Tóm tắt lời mà Thượng đế đã gửi Adam, Nuh (Nô-ê), Ibrahim (Áp-ra-ham), Musa (Môi-se), Ysa (Giê-su), Muhammad và tất cả các Nabi và Sứ giả (cầu Thượng đế ban bình an và phúc lành cho tất cả họ) để họ mời mọi người tin vào Thượng đế và thờ phượng một mình Ngài, rằng Ngài không có đối tác ngang với Ngài, là một thông điệp duy nhất:

Thượng Đế đích thực chỉ có một, vì vậy hãy thờ phượng một mình Ngài

Và vì thông điệp của các Nabi, các Thiên Sứ là một, nên tôn giáo của họ là một. Vậy tôn giáo của những Nabi và các Thiên Sứ này là gì?

Bản chất thông điệp của họ dựa trên sự “phục tùng” Allah (Chúa, Thượng Đế, Đức Chúa Trời) và đó là ý nghĩa và khái niệm “Islam” trong tiếng Ả-rập

Kinh Qur'an xác nhận rằng Islam là tôn giáo thực sự của tất cả các Nabi và các Thiên Sứ của Allah, và sự thật này của Qur'an cũng có thể được tìm thấy trong Kinh thánh (chúng ta sẽ theo dõi sự thật này trong Kinh thánh trong tập sách tiếp theo, Insha-Allah - Nếu Allah muốn).

Cuối cùng, để được cứu rỗi, chúng ta phải tiếp nhận thông điệp này và tin vào nó với sự thành tâm và chân thành. Nhưng công việc này là không đủ! Thay vào đó, chúng ta cũng phải tin vào tất cả các Nabi và các Thiên Sứ của Allah (điều này bao gồm niềm tin vào Thiên Sứ Muhammad) và tuân theo sự hướng dẫn của họ và hành động theo đó. Đây là con đường dẫn đến một cuộc sống hạnh phúc vĩnh cửu.

Hỡi những người chân thành tìm kiếm chân lý và yêu thích sự cứu rỗi, có lẽ bạn nên suy nghĩ về vấn đề này ngay bây giờ trước khi quá muộn, trước khi cái chết đột ngột đến! Ai biết khi nào?

Sau khi suy nghĩ và xem xét lại vấn đề quan trọng và mang tính quyết định này, với một bộ óc sáng suốt và một trái tim chân thành, bạn có thể quyết định rằng Thượng đế là một, Ngài không có đối tác và không có con; và bạn tin vào Ngài, thờ phượng một mình Ngài và tin rằng Muhammad là Nabi và Thiên Sứ giống như Nuh, Ibrahim và Musa và Ysa (Giê-su).

Và bây giờ bạn có thể tuyên bố - nếu bạn thích - lời này:

Ash ha du al laa i laa ha il lol loh, wa ash ha du anh na Mu ham ma danh ro su lul loh (có nghĩa là: Tôi chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào đích thật ngoài Allah và tôi chứng nhận Muhammad là Thiên Sứ của Allah).

Chứng ngôn này là bước thực tế đầu tiên trên con đường dẫn đến một cuộc sống hạnh phúc vĩnh cửu, và nó là chìa khóa thực sự dẫn đến cổng Thiên Đàng.

Và nếu bạn quyết định đi theo con đường này, bạn có thể nhờ sự giúp đỡ từ người bạn Muslim hoặc hàng xóm Muslim của bạn, hoặc nhà thờ Islam (Masjid) hoặc trung



tâm Islam gần nhất, hoặc bằng cách gọi điện cho tôi hoặc viết thư cho tôi (tôi rất vui vì điều đó).

﴿قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ

اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ  
وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصِرُونَ ﴿٥٤﴾ وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ  
مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا

تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾ [الزمر: 53-55]

{Người (hỡi Thiên Sứ) hãy nói: “Hỡi các bầy tôi của TA! Những ai đã làm hại bản thân mình (bởi những điều tội lỗi) thì chớ đừng tuyệt vọng nơi lòng thương xót của Allah. Chắc chắn Allah sẽ tha thứ tất cả tội lỗi (cho những ai quay về sám hối với Ngài); quả thật Ngài là Đáng Hằng Tha Thứ, Đáng Nhân Từ. Các người hãy quay về sám hối với Thượng Đế của các người và thần phục Ngài trước khi sự trừng phạt xảy đến với các người; rồi (lúc đó) các người sẽ không được ai cứu giúp. Các người hãy làm theo những gì tốt nhất mà Thượng Đế của các người đã ban xuống cho các người (trong Qur'an) trước khi sự trừng phạt bất ngờ xảy đến với các người trong lúc các người không hay biết.”} Qur'an - chương 39 – Az-Zumar: 53 - 55

# Còn một điều nữa...

## Một suy nghĩ cuối cùng:

Sau khi đọc thông điệp duy nhất này, bằng một sự đọc có ý thức và cân nhắc, người chân thành và nghiêm túc có thể hỏi: Sự thật là gì? Điều gì sai? Phải làm gì?

Tôi sẽ thảo luận những câu hỏi này và những câu hỏi khác trong các bài viết tiếp theo của tôi, Insha-Allah.

Để biết thêm thông tin, hoặc có thắc mắc hay đề xuất, xin vui lòng liên hệ với tác giả theo địa chỉ sau:

Hòm thư bưu điện 418 - Hofuf - Al Ahsa 31982 Vương quốc Ả-rập Saudi [abctruth@hotmail.com](mailto:abctruth@hotmail.com) / [info@abctruth.net](mailto:info@abctruth.net)

Hoặc văn phòng .....

Mọi sửa đổi hoặc chỉnh sửa đều được hoan nghênh

# Nội dung

<b>CHỈ DUY NHẤT MỘT THÔNG ĐIỆP!</b> .....	2
Dành cho.....	3
Những câu hỏi trước khi đọc:.....	3
Cốt lõi của chủ đề: .....	3
Vì vậy, sự thật là gì?.....	13
Trong Kinh Qur'an, Allah (Chúa, Thượng Đế) là một Đấng duy nhất, đích thực:.....	17
Lời kết .....	19
Còn một điều nữa.....	26
Một suy nghĩ cuối cùng:.....	26

ننشر

# الإسلام بأكثر من

لغة



موسوعة المصطلحات الإسلامية  
TerminologyEnc.com



موسوعة تضم ترجمات المصطلحات  
الإسلامية وشروحها بعدة لغات



موسوعة الأحاديث النبوية  
HadeethEnc.com



موسوعة تضم ترجمات للأحاديث  
النبوية وشروحها بعدة لغات



موسوعة القرآن الكريم  
QuranEnc.com



موسوعة تضم تفاسير وتراجم  
موثوقة لمعاني القرآن الكريم

IslamHouse.com



مرجعية مجانية إلكترونية  
موثوقة للتعريف بالإسلام



منتقى  
المحتوى الإسلامي



موسوعة تضم المنتقى من  
المحتوى الإسلامي باللغات

جمعية خدمة المحتوى  
الإسلامي باللغات



جمعية الدعوة  
وتوعية الجاليات بالربوة

